

# Kaip Vinstonas Kalėdas atnešė



Kalėdų Seneliui  
Pyragėlių namai  
Šalia pusnėtos pusnies  
ėš ašigėlių



Alex T. Smith







*Kaip  
Vinstonas  
Kalėdas  
atnešė*





Versta iš:  
Alex T. Smith  
HOW WINSTON DELIVERED  
CHRISTMAS  
*Macmillan Children's Books,*  
London, England, 2018

Leidinio bibliografinė informacija pateikiama Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos Nacionalinės bibliografijos duomenų banke (NBDB).

© Tekstas ir iliustracijos, Alex T. Smith, 2018  
Dizainas, Alison Still

Pirmą kartą anglų kalba 2018 metais išleido  
*Macmillan Children's Books, Pan Macmillan* leidybos ženklas.

Išleista susitarus su  
*Macmillan Publishers International Limited,*  
Londonas, Jungtinė Karalystė.  
Visos teisės saugomos.

© Vertimas į lietuvių kalbą, Vytautas Varanius, 2019  
© Leidykla „Nieko rimto“, 2019

ISBN 978-609-441-599-9

Redaktorė **Giedrė Kmitienė**  
Korektorė **Erika Merkytė-Švarcienė**  
Maketavo **Miglė Dilytė**  
Tiražas 3000 egz.

Išleido leidykla „Nieko rimto“  
Dūmų g. 3A, LT-11119 Vilnius  
[www.niekorimto.lt](http://www.niekorimto.lt)  
Spausdino UAB BALTO print  
Utenos g. 41A, LT-08217 Vilnius



Alex T. Smith

Iš anglų kalbos vertė Vytautas Varanius



Vilnius  
2019





## Kaip skaityti šią knygą



**K**nygą *Kaip Vinstonas Kalėdas atnešė* sudaro 24 su puse skyriaus. Pradėti ją derėtų gruodžio 1-ąją ir skaityti po skyrių per dieną iki pat 25-osios. Paskutinę pusę skyriaus reikia perskaityti Kalėdų rytą!

Šia istorija smagu dalintis su suaugusiuoju ar net su visa šeima. Tiesiog įsitaisykite patogiai ir visi drauge skaitykite po skyrelį kasdien. Kartu galite pakramsnoti sausainių. Mano galva, knygų skaitymas ir sausainiai puikiai dera.

Knygoje gausu įvairių kalėdinių užsiėmimų. Neprivalu jų atlikti, jei nenorite, – nėra jokio griežto tvarkaraščio. Bet jeigu turite laisvas penkias minutes ir jaučiatės kalėdiškai nusiteikę – tada prašom.



**KAIP  
SKAITYTI  
ŠIĄ KNYGĄ**

**GRUODŽIO 1-OJI  
BE GALO SVARBUS  
REIKALAS**  
Rašome laišką  
Kalėdų Seneliui

**GRUODŽIO 2-OJI  
PASLAPTINGAS  
SKRAIDANTIS  
OBJEKTAS**  
Gaminame Vinstono  
antpirštuką

**GRUODŽIO 3-IOJI  
PASIMETĘS VOKAS**  
Gaminame popierinę  
kalėdinių eglučių  
girliandą

**GRUODŽIO 4-OJI  
VINSTONAS  
IŠVYKSTA**  
Karpome snaiges

**GRUODŽIO 5-OJI  
KALĖDINĖS  
VITRINOS**  
Kepame meduolinius  
peliukus

**GRUODŽIO 6-OJI  
KAMBARĖLIS  
PALĖPĖJE**  
Gaminame popierinę  
girliandą

**GRUODŽIO 7-OJI  
LINKSMIEJI  
KELIONIŲ  
PLANUOTOJAI**  
Kalėdų tradicijos  
kitose šalyse

**GRUODŽIO 8-OJI  
BESUKANT GALVĄ**  
Iš mezgimo siūlų  
gaminame liepsnelę

**GRUODŽIO 9-OJI**  
FILMAI IR  
PYRAGŲ  
TRUPINIAI




Ruošiamo  
kalėdines dovanėles

**GRUODŽIO 10-OJI  
LABAI SVARBI  
DETALĖ**  
Kepame pyragėlius  
su uogiene

**GRUODŽIO 11-OJI  
JAIKUS ŠIAUDŲ  
PATALĖLIS**  
Gaminame sausainių  
vitražus



**GRUODŽIO 12-OJI  
PLIURZA!**  
Gaminame  
pakavimo popierių  
ir dovanų korteles





**GRUODŽIO 13-OJI**  
PLOKŠČIAS  
(VOS NE) KAIP  
BLYNAS  
Gaminame Kalėdų  
fėjos lėlytę

**GRUODŽIO 14-OJI**  
TU NE LAŠIŠA  
Ruošiame kvietimus  
į vakarėlį



**GRUODŽIO 15-OJI**  
PRABANGOS  
PREKĖS NUO  
1847-ŪJŪ  
Ruošiame maistą  
vakarėliui

**GRUODŽIO 16-OJI**  
KOMANDINIS  
DARBAS  
Gaminame  
papuošimus Kalėdų  
eglutei

**GRUODŽIO 17-OJI**  
TUŠČIAS LAIKO  
ŠVAISTYMAS  
Gaminame kalėdines  
papliauškas

**GRUODŽIO 18-OJI**  
SMIRDINTIS IR DĖL  
TO SKANUS  
Gaminame  
apelsininių žaisliuką

**GRUODŽIO 19-OJI**  
EDUARDAS  
FROMAŽAS  
Gaminame kalėdinį  
stiklainį

**GRUODŽIO 20-OJI**  
NAKTINĖ PUOTA  
Gaminame kalėdinę  
dėžutę

**GRUODŽIO 21-OJI**  
PRISUKAMAS  
KALĖDŲ SENELIS  
Malonios  
staigmenos

**GRUODŽIO 22-OJI**  
SKRAJOJANTIS  
PELIUKAS  
Gaminame sniego  
rutulį

**GRUODŽIO 23-OJI**  
ŠVIESA DANGUJE  
Ruošiame  
dekoracijas Kalėdų  
stalui

**GRUODŽIO 24-OJI**  
PABAIGA  
Kalėdinis  
sąrašas

**GRUODŽIO 25-OJI**  
SKREBUTIS SU  
SVIESTU  
Patarimai kitiems  
metams

**KALĖDINIAI  
EILĖRAŠČIAI  
AUTORIAUS  
LAIŠKAS**





## *Be galo svarbus reikalas*

Žaislų krautuvėlėje Amalų gatvėje šurmuliavo galybė žmonių.

Iki užsidarymo prieš šventes buvo likę lygiai dvylika minučių, tačiau pirkėjai vis plūdo vidun pro duris vildamiesi čia surasti tą paskutinę nenupirktą dovaną savo artimajam. Buvo ir tokių, kurie tiesiog užeidavo ir išpūtę akis spokšodavo į linksmuosius žaisliukus, jaukiai susodintus ant lentynos, arba grožėdavosi milžinišku lėlių namu, besipuojančiu parduotuvės vitrinoje.

Tik Oliveris nesidairė. Jo mama ir tėtis buvo šitos krautuvėlės savininkai. Berniukas visą dieną padėjo jiems nešioti daiktus, nerasdamas laisvos minutės atsipūsti. Jis staigiai išniro iš po prekystalio, kur tupėjo pakuodamas siuntinius, apsisuko šaliką aplink kaklą ir prasibrovęs pro susispietusią minią išdūmė laukan.

Jis turėjo BE GALO svarbų reikalą.

Buvo vėlyva popietė, danguje švietė mėnulis, pradėjo snigti. Sūkuriuodamos ore tarytum balerinos, snaigės

palengva leidosi ant baltos sniego paklotės, nuklojusios žemę per pastarąsias kelias dienas.

Girgždendamas sniegą Oliveris skuodė gatve tolyn. Prabėgo pro kepyklėlę, pro mėsininko krautuvėlę, aplenkė prie universalinės parduotuvės ir pieno produktų kiosko susispietusių miestelėnų būrį, prasmuko pro eilę moteriškių, skubančių laukan iš prekyvietės, kurioje pardavinėjo prašmatnias skrybėlaites ir kaspinus. Visas vakaras buvo sklidinamas kalėdinio šurmulio.

Gatvės kampe stovėjo nedidelis pučiamųjų orkestrėlis ir smagiai džiazuodamas šaltyje grojo mėgstamiausią Oliverio kalėdinę dainą. Berniukas stabtelėjo trumpam norėdamas pasiklausyti, tačiau netrukus prisiminė turįs svarbų reikalą.

Aplenkęs paskutinę grupelę pirkėjų, nešinių krūvomis dėžių ir maišelių, Oliveris sustojo prie ryškiai raudonos pašto dėžutės ir ėmė raustis po kišenes.

Kaip visada – jos buvo pilnos neginčytinos svarbos dalykėlių, kuriuos privalo su savimi turėti kiekvienas aštuonmetis. Tai buvo:

- Keletas savaržėlių, išlankstytų į banguotas metalines stygas.

- Virvelė, sumazgyta atsitiktiniais mazgais.

- Pūkų kuokštėlis.

- Senas susiraukšlėjęs kaštonas, rastas spalio mėnesį.





Ir visa tai buvo gyvybiškai svarbu.

Galų gale Oliveris surado tai, ko taip įnirtingai ieškojo, – voką. Šis neatrodė labai susiglamžęs. Priekyje, kaip įmanydamas kruopščiau, berniukas buvo užrašęs adresą. Jis kiek susivėlino, todėl sukryžiuojęs pirštus meldė, kad tik laiškas suspėtų nukeliauti ten, kur reikia. Buvo jau beįmetęs voką į pašto dėžutę, bet staiga kažkas pašaukė jį vardu.

– Oliveri! Oliveri?

Tai buvo jo mama. Ji stovėjo jų krautuvėlės tarpduryje ir mojo jam.

– Paskubėk! Noriu, kad padėtum man supakuoti likusius meškučius! – šūktelėjo ji. – Be to, lauke per šalta lakstyti be palto!

– Aš tuoj! – atsiliepė Oliveris ir pamajo mamai.

Berniukas skubiai įmetė laišką į pašto dėžutę ir nuskudė gatve atgal į sausakimšą krautuvėlę.

Nežinia, ar Oliverio laišką pagavo šaltas vėjas, ar pasiglemžė žiemos kerai, tą vakarą svaiginę visus aplink, tačiau vokas pašto dėžutėje neužsibuvo.

Kai niekas nematė, jis išsmuko laukan ir nuplazdėjo gatve tolyn apsuptas galybės šokančių snaigių.



*Rašome laišką Kalėdų Seneliui  
ir puošiame voką*



*Rašydami laišką Kalėdų Seneliui, puikiai pradėsite  
Kalėdų laikotarpį! (Nepamirškite jo išsiųsti kuo anksčiau,  
kad jis suspėtų laiku nukakti į Šiaurės ašigalį!)*

## *Tums prireiks:*

- POPIERIAUS IR KARTONO
- RAŠIKLIO IR PIEŠTUKŲ
- VOKO
- PAŠTO ŽENKLO
- LIPDUKŲ AR KOKIŲ KITŲ DALYKĖLIŲ PAPUOŠTI









# Tai jauki istorija apie tai, kaip vienas narsus

peľiukas gabeno laišką Kalėdų Seneliui, užduočių bei idėjų knyga ir Advento kalendorius viename.

Jei pradėsi skaityti šią knygą gruodžio 1-ąją, turėsi ką veikti iki pat Kalėdų – kasdien perskaitysi po naują peľiuko Vinstono nuotykių skyrių ir rasi puikių idėjų kalėdiniams darbeliams – kaip pasigaminti žaisliukų eglutei, išsikepti meduolinių peľiukų ir dar daug įdomybių.



[www.niekorimto.lt](http://www.niekorimto.lt)

Užsuk, net jei tu ir ne vaikas



ISBN 978-609-441-599-9



9 786094 415999